

DEPARTAMENTO DE PRODUCTOS

ACC-~~620191~~/DOC-~~377831~~/

**AUTORIZA A TRANE DE CHILE S.A LA
COMERCIALIZACIÓN DE LOS ACONDICIO-
NADORES DE AIRE QUE UTILIZAN COM-
BUSTIBLES GASEOSOS QUE INDICA./**

RESOLUCIÓN EXENTA N° 3083 /

SANTIAGO, 02 NOV. 2011

VISTOS:

Lo dispuesto en la ley 18.410, orgánica de esta Superintendencia; el Decreto Supremo N° 298, de 2005, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción; y la Resolución N° 1600, de 2008, de la Contraloría General de la República, sobre exención del trámite de toma de razón.

CONSIDERANDO:

1° Que mediante ingreso N° 15183, de fecha 09.06.2011, complementado por los correos electrónicos de fechas 26.08 y 21.09.2011, el Sr. Carlos Zamora G., Dealer Channel Leader, en representación de la empresa TRANE DE CHILE S.A., solicita a esta Superintendencia la prórroga de la Resolución Exenta N° 026, de fecha 07.01.2010, que a su vez era una prórroga de la Resolución Exenta N° 1293, de fecha 11.09.2007, para los acondicionadores de aire que utilizan combustibles gaseosos que se identifican en la siguiente TABLA, cuyos ingresos de Aduana ya habían sido comunicados a esta Superintendencia, según los documentos que se indican a continuación, de acuerdo a lo establecido en el capítulo VII, artículo 9° del D.S. N° 298 de 2005, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción:

TABLA

| PRODUCTO | MARCA | MODELO | DECLARACIÓN INGRESO ADUANAS | INGRESO SEC N° | FECHA |
|---|-------|----------------|-----------------------------------|-------------------|------------|
| Acondicionador de aire que utiliza combus- tibles gaseosos | TRANE | TUD1C080A9601A | 3470571066 | 05978 | 08.03.2010 |

16

| PRODUCTO | MARCA | MODELO | DECLARACIÓN INGRESO ADUANAS | INGRESO SEC N° | FECHA |
|---|-------|----------------|-----------------------------------|-------------------|------------|
| Acondicionador de aire que utiliza combus- tibles gaseosos | TRANE | TUD1C080A9601A | 3470636589 | 26784 | 12.10.2010 |
| | | | 3470611956 | 19185 | 27.07.2010 |
| | | TUD1D100A9721A | 3470611956 | 19185 | 27.07.2010 |
| | | | 3470664397 | 00626 | 10.01.2011 |
| | | TUD1D120A9601A | 3470599574 | 14265 | 07.06.2010 |
| | | | 3470641317 | 28280 | 26.10.2010 |
| | | | 3470646330 | 29918 | 11.11.2010 |
| | | | 3470611956 | 19185 | 27.07.2010 |
| | | | 3470704162 | 12084 | 16.05.2011 |
| | | TUD1D140A9601A | 3470711917 | 14492 | 02.06.2011 |
| | | | 3470587843 | 09966 | 23.04.2010 |
| | | | 3470599574 | 14265 | 07.06.2010 |
| | | | 3470603340 | 16809 | 02.07.2010 |
| | | | 3470636589 | 26784 | 12.10.2010 |
| | | | 3470622412 | 22456 | 25.08.2010 |
| | | | 3470646330 | 29918 | 11.11.2010 |
| | | | 3470611956 | 19185 | 27.07.2010 |
| | | | 3470664397 | 00626 | 10.01.2011 |
| | | | 3470668264 | 02584 | 28.01.2011 |
| | | | 3470701323 | 12084 | 16.05.2011 |
| | | | 3470711917 | 14492 | 02.06.2011 |

2° Que la documentación enviada por el interesado, que dio origen a la autorización otorgada mediante la Resolución Exenta N° 026, de fecha 07.01.2010, se encuentra en poder de esta Superintendencia, y es la siguiente:

- Copia de la escritura pública de la constitución de la sociedad Trane de Chile S.A., inscrito por el Conservador de Bienes Raíces de Santiago.
- Certificado del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, el cual acredita la vigencia de la sociedad Trane de Chile S.A.
- Copia del Certificado de Conformidad N° 1181558 (112450), emitido con fecha 09.11.2006, otorgado por el organismo de certificación CSA INTERNACIONAL, de Estados Unidos de América (USA), que ampara al producto señalado en la tabla del Considerando 1° precedente.
- Copia del Certificado de Standards Council of Canada, miembro signatario de IAF, el cual acredita a Canadian Standards Association, también conocida como CSA Internacional, de Estados Unidos de América (USA), para certificar el producto denominado "Acondicionadores de aire caliente que utilizan combustibles gaseosos".
- Copia de las normas ANSI Z21.47-2003 y ANSI Z21.47a-2004
- Manual de instalación en español.

3° Que a la fecha de la presentación de la solicitud, no existen Organismos de Certificación autorizados por esta Superintendencia, para certificar el producto de gas indicado en la Tabla del Considerando 1° precedente.

4° Que el artículo 9° del Decreto Supremo N° 298, de 2005, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, estableció un procedimiento que permite a esta Superintendencia autorizar, mediante resolución fundada, la comercialización de productos que no pueden certificarse por falta de Organismo de Certificación autorizado para tales efectos.

5° Que analizados los antecedentes sobre el particular, se puede concluir que TRANE DE CHILE S.A., ha dado cumplimiento a los requisitos establecidos en el artículo 9° señalado precedentemente.

RESUELVO

1° Autorizar a la empresa TRANE DE CHILE S.A., RUT: 96.836.580-0, con domicilio en calle Nueva N° 1820, comuna de Huechuraba, la comercialización del producto y modelos que se indican en la Tabla del Considerando 1° precedente.

2° La presente resolución sólo es válida con los antecedentes tenidos a la vista por esta Superintendencia; cualquier modificación sobre el particular, deberá ser informada oportunamente por el interesado, para su evaluación.

3° Adicionalmente a las marcas establecidas en las normas técnicas de certificación de los productos en comento, se les deberá incorporar lo siguiente:

3.1 Una placa característica en Idioma Español, con las siguientes características e información:

Dimensiones.

Alto : 100 mm
Ancho : 100 mm

Tamaño de letra.

Cuerpo : 9
Títulos : 10

Texto mínimo.

- Potencia Útil Nominal.
- Consumo Térmico Nominal.
- Presión Máxima.
- Temperatura Máxima.
- Alimentación.
- Tipo de Gas.
- Procedencia.

- Número de la presente Resolución Exenta SEC de autorización de comercialización, con el formato siguiente: "Resolución Exenta SEC N° de fecha"

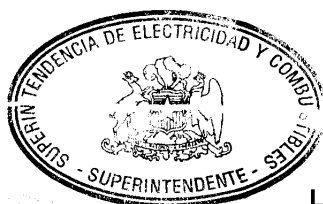
3.2 Las advertencias de seguridad del producto, traducidas al idioma español, impresas de acuerdo al formato establecido en la Resolución Exenta N° 1495, de fecha 25.10.2001, de esta Superintendencia, y sus modificaciones:

(<http://www.sec.cl/pls/portal/docs/PAGE/SECNORMATIVA/PRODUCTOS/RESOLUCIONES/ADVERTENCIAS%20DE%20SEGURIDAD.PDF>).

4° La presente resolución tendrá una vigencia de 18 meses, sin perjuicio que sea solicitada su prórroga, según lo estipulado en el artículo 9° del Decreto Supremo N° 298, de 2005, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

5° Para efectos del control de la autorización otorgada, TRANE DE CHILE S.A. deberá remitir a esta Superintendencia, mensualmente, la información de las nuevas partidas de los productos importados, siempre y cuando se registren internaciones en el período, adjuntando la información requerida en las letras b) y c) del artículo 9°, I Producto extranjero, del Decreto Supremo N° 298, de 2005, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

ANÓTESE Y NOTIFÍQUESE.



LUIS ÁVILA BRAVO
Superintendente de Electricidad y Combustibles

SCV/JGF/MGS/RHO/ecg

Distribución.

- Sres. Trane de Chile S.A.
Calle Nueva N° 1820, Huechuraba, Santiago, Chile
- DTIC
- DTP (TRANE2)
- Of. Partes ()
- Archivo.
- N° Caso 142096 /